

Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра іноземних мов (№ 802)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова НМК 2

 **Дмитро КРИЦЬКИЙ**
(підпис) (ім'я та прізвище)
«31» серпня 2023 р.

СИЛАБУС ОBOB'ЯЗKОВОЇ HAВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова

(назва навчальної дисципліни)

Галузі знань: 10 «Природничі науки», 11 «Математика та статистика», 12 «Інформаційні технології», 14 «Електрична інженерія», 15 «Автоматизація та приладобудування», 16 «Хімічна інженерія та біоінженерія», 17 «Електроніка, автоматизація та електронні комунікації», 19 «Архітектура та будівництво», 27 «Транспорт»
(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальності: 101 «Екологія», 103 «Науки про Землю», 113 «Прикладна математика», 121 «Інженерія програмного забезпечення», 122 «Комп'ютерні науки», 123 «Комп'ютерна інженерія», 124 «Системний аналіз», 125 «Кібербезпека», 125 «Кібербезпека та захист інформації», 126 «Інформаційні системи та технології», 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка», 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології», 152 «Метрологія та інформаційно-вимірювальна техніка», 153 «Мікро- та наносистемна техніка», 163 «Біомедична інженерія», 172 «Електронні комунікації та радіотехніка (Телекомунікації та радіотехніка)», 173 «Авіоніка», 174 «Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка», 175 «Інформаційно-вимірювальні технології», 176 «Мікро-та наносистемна техніка», 193 «Геодезія та землеустрій», 272 «Авіаційний транспорт»
(код і найменування спеціальності)

Освітні програми: усі за відповідними спеціальностями

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Силабус введено в дію з 01.09.2023 року

Харків – 2023 р.

Розробник: Ірина ТОМАЗ, ст. викладач каф. іноземних мов
(ім'я та прізвище, посада, науковий ступінь і вчене звання)



(підпис)

Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри

802 Іноземних мов
(назва кафедри)

Протокол № 1 від «30» серпня 2023 р.

Завідувачка кафедри

к. пед. наук
(науковий ступінь і вчене звання)



(підпис)

Ірина ШУЛЬГА
(ім'я та прізвище)

Здобувач першого (бакалаврського)
рівня ВО



(підпис)

В.О.Гриценко
(ініціали та прізвище)

1. Загальна інформація про викладачів

Шульга Ірина Миколаївна, кандидат педагогічних наук, доцент.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Професійно-орієнтована іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Наукові іншомовні комунікації».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: i.shulga@khai.edu;

Чубукіна Ольга Володимирівна, кандидат філологічних наук, доцент.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Професійно-орієнтована іноземна мова», «Сучасне ділове спілкування іноземною мовою» (англійська), «Наукові іншомовні комунікації» (англійська).

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: o.chubukina@khai.edu;

Андріанова Галина Ігорівна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Ділова іноземна мова».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: g.andriianova@khai.edu;

Зюбанова Наталія Борисівна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Ділова іноземна мова», «Гуманітарна дисципліна за вибором».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: n.zjubanova@khai.edu;

Крутін Олександр Захарович, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Ділова іноземна мова».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: o.krutin@khai.edu;

Мірошниченко Ганна Володимирівна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Англійська мова з підготовки до міжнародної сертифікації згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти», «Іноземна мова» (англійська),

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: a.miroshnychenko@khai.edu;

Скора Наталія Анатоліївна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Технічна іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Професійно-орієнтована іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: p.skora@khai.edu;

Столярчук Ганна Володимирівна, доцент.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська).

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: a.stolyarchuk@khai.edu;

Томаз Ірина Анатоліївна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Гуманітарна дисципліна за вибором».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: i.tomaz@khai.edu;

Федотова Олена Михайлівна, асистент.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (англійська), «Ділова іноземна мова».

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: o.fedotova@khai.edu.

2. Опис навчальної дисципліни

Семестр, в якому викладається дисципліна – 2

Обсяг дисципліни: 3 кредити ЄКТС 90 годин, у тому числі аудиторних – 48 год., самостійної роботи здобувачів – 42 год.

Форма здобуття освіти – денна/дистанційна.

Дисципліна обов'язкова

Види навчальної діяльності – практичні заняття, самостійна робота здобувача.

Види контролю – поточний, модульний та підсумковий (семестровий) контроль (залік).

Мова викладання – англійська.

Пререквізити – базові знання граматики англійської мови, мінімальний лексичний запас для висловлення власної думки.

Кореквізити – перелік тем і термінологія, що мають бути вивчені, пов'язані з основними дисциплінами.

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: формування у студентів засобами іноземної мови загальних та професійних мовних компетенцій, опанування такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність спілкуватися усно і письмово іноземною мовою з професійних питань.

Завдання: Основними завданнями вивчення дисципліни “Іноземна мова” (англійська) є розвиток навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; формування термінологічної компетенції студентів, що необхідна для обговорення професійних тем, читання, перекладу та аналізу професійно-орієнтованих текстів; збагачення галузевих знань студентів; навчання студентів аналізувати, систематизувати отриманий матеріал і презентувати його в усній або письмовій формах (реферуванні; діловому листуванні).

Компетентності, які набуваються:

- здатність спілкування іноземною мовою;
- знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності;
- здатність до письмових та усних комунікацій іноземною мовами;
- здатність знаходити, обробляти та аналізувати інформацію з різних джерел;
- здатність працювати самостійно і в команді, налагоджувати комунікаційні зв'язки;
- здатність до пошуку, аналізу, використання та інтерпретації інформації для вирішення професійних завдань.

Очікувані результати навчання: Спілкуватись в усній та письмовій формі іноземною мовою у професійній діяльності, включаючи знання спеціальної термінології та навички між особистого спілкування.

4. Зміст навчальної дисципліни

Рівень B1

Модуль 1.

Змістовний модуль 1. BUYING AND SELLING. EDUCATION.

Тема 1. UNIT 6. BUYING AND SELLING.

- форма занять – практичні заняття/ самостійна робота;
- обсяг аудиторного навантаження – 8 годин;
- теми практичних занять –

1. “TIME TO UPGRADE” Talk about shopping. Listening for general and specific understanding. Grammar: comparisons (how to modify comparatives and make comparisons). Avoiding repetitions when talking about the difference between things. Conversation practice. (діалогічне мовлення).

2. “SHOP TILL YOU DROP” Describing clothing and accessories and what fits or suits people. A questionnaire about attitudes to shopping, fashion and money. Reading to respond to information in a text. Conversation practice. (діалогічне мовлення).

3. “SOUVENIR SHOP” Talk about gifts and souvenirs (description), practice negotiating prices in a role play. Practice in listening for specific information. Grammar: noun phrases. Conversation practice: how to negotiate prices in a shop (діалогічне мовлення).

4. Consolidation (Практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок). Контрольна робота;

– обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти) – Навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів англійської мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови. Ступінь складності матеріалу визначається конкретними цілями окремих рівнів навчання;

– стисла анотація –

Speaking. Phones and phone companies. Comparison of products. Shopping habits. Souvenirs and presents. Negotiating a good price.

Grammar. Comparisons. Noun phrases.

Vocabulary. Smartphones. Clothes and accessories. Describing souvenirs and presents.

Reading. Shop till you drop.

Listening. In a phone shop. Talking about gifts.

Developing conversations. Avoiding repetition. Negotiating prices.

Контрольна робота;

– обсяг самостійної роботи здобувачів – 8 годин;

– теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача –

Контрольна робота за темою. Граматичні конструкції. Діалогічне та монологічне мовлення. Читання та переклад текстів за темою.

Тема 2. UNIT 7. EDUCATION.

– форма занять – практичні заняття/ самостійна робота;

– обсяг аудиторного навантаження – 8 годин;

– теми практичних занять –

1. “HOW’S YOUR COURSE GOING?” Speaking. Talk about courses and school. Practice sympathizing with what people say. Words and expressions to describe courses. Practice in listening. Conversation practice. (діалогічне мовлення). Grammar: Future time clauses

2. “PAY ATTENTION”. Conversation practice. Students discuss different aspects of education, including the personal qualities of teachers and students, class rules. Expressions used to talk about education systems. Grammar: zero and first conditionals to talk about situations and their results. Опрацювання нової лексики. Корекція навичок вимови.

3. Вивчаюче читання тексту за професійним спрямуванням. Speaking: rules for an ideal classroom or place of work. Web research activity (rules for teachers and students around the world. Монологічне мовлення. Міні-презентації.

4. “ MAKING A DIFFERENCE” Practice in reading: “What works in education”. Discussion (pair work): education systems and how they can be improved. Consolidation (практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок Writing: Opinion-led essays;

– обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти) – Навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів англійської мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови. Ступінь складності матеріалу визначається конкретними цілями окремих рівнів навчання;

– стисла анотація –

Speaking. Different education systems. Talk about possible future plans or situations. Different aspects of education.

Grammar. Future time clauses. Zero and first conditionals. Second conditionals. Third conditionals.

Vocabulary. Describing courses. Education. Forming words.

Reading. What works in education.

Listening. Talking about a course. Talking about education.

Developing conversations. I can imagine, I bet, etc. ;

– обсяг самостійної роботи здобувачів – 6 годин;

– теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача –

Граматичні конструкції. Діалогічне та монологічне мовлення. Читання та переклад текстів за темою.

Модульний контроль Модуль 1 (контрольна робота) – 2 години

Змістовний модуль 2. EATING. HOUSES. GOING OUT.

Тема 3. UNIT 8. EATING.

– форма занять – практичні заняття/ самостійна робота;

– обсяг аудиторного навантаження – 10 годин;

– теми практичних занять –

1. “I’ll GO FOR THAT”. Speaking. Talk about cooking and food preferences, dishes, methods and ways of cooking and tastes. Developing conversations: patterns used to describe dishes. Conversation practice (діалогічне мовлення).

2. “CULTURE CLASH”. Jigsaw reading activity. Speaking: talk about foreign cuisines. Grammar: generalizations and the structure tend to.

3. “WHAT A PLACE”. Listening to discuss experiences of eating out and offer opinions about issues connected to food. Language used to describe food and restaurants. Conversation practice (діалогічне мовлення).

4. Grammar: Second conditional. Читання та опрацювання нової лексики за професійним спрямуванням. Практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок.

5. Consolidation (Практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок). Анотування тексту за професійним спрямуванням. Контрольна робота;

– обов’язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти) – Навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів англійської мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови. Ступінь складності матеріалу визначається конкретними цілями окремих рівнів навчання;

– стисла анотація –

Speaking. Different dishes and ways of cooking food. What is on a menu. Experiences of foreign food. Describing restaurants.

Grammar. Generalizations and tend to. Second conditionals. Third conditionals.

Vocabulary. Describing food. Restaurants.

Reading. Food for thought.

Listening. In a Peruvian restaurant. Talking about restaurants.

Developing conversations. Describing dishes.

Контрольна робота;

– обсяг самостійної роботи здобувачів – 8 годин;

– теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача –

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Діалогічне та монологічне мовлення. Письмове мовлення (реферування, анотування).

Тема 4. UNIT 9. HOUSES.

– форма занять – практичні заняття/ самостійна робота;

– обсяг аудиторного навантаження – 10 годин;

– теми практичних занять –

1. "HOME SWEET HOME". Speaking: Talk about houses and facilities; describing homes and explaining how big something is. Listening to people discussing a friend's new apartment. Developing conversations: Explaining how big a place is (expressions to compare the size of places).

2. "HOUSING BUBBLE". Practice in reading for specific information: "Waiting for the bubble to burst". Speaking: Talk about housing in the UK and China and discussing social and economic changes that have affected housing. Grammar: present perfect simple and present perfect continuous. Монологічне мовлення.

3. "ROOM TO RENT". Listening (for general and specific understanding) to people describing areas of a city. Students compare past and present situations and ask about rules in a house. Talk about Berlin.

4. Grammar: comparing now and the past. Читання тексту за професійним спрямуванням та опрацювання нової лексики на матеріалі тексту. Grammar: Comparing now and the past. Монологічне мовлення.

5. Consolidation (Практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок). Developing conversations: Phrases to ask about rules. Контрольна робота;

– обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти) – Навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів англійської мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови. Ступінь складності матеріалу визначається конкретними цілями окремих рівнів навчання;

– стисла анотація –

Speaking. Description of flats, houses and areas. Social and economic changes. House rules. Grammar. Present perfect simple and present perfect continuous. Comparing now and the past. Vocabulary. Describing homes. Social issues. Describing areas. Reading. Waiting for the bubble to burst. Small ads. Listening. A new apartment. Room to rent in Berlin. Developing conversations. Explaining how big a place is. Asking about rules. Контрольна робота;

– обсяг самостійної роботи здобувачів – 8 годин;

– теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача –

Контрольна робота за темою. Діалогічне та монологічне мовлення. Читання та переклад текстів за темою. Письмове мовлення (реферування, анотування).

Тема 5. UNIT 10. GOING OUT.

– форма занять – практичні заняття/ самостійна робота;

– обсяг аудиторного навантаження – 8 годин;

– теми практичних занять –

1. "WHAT'S ON?". Speaking: Inviting friends out to a film, an exhibition or a play. Saying where things are when giving directions. Words to describe exhibitions, films and theatre. Listening for specific information. Developing conversation: Explaining where things are when giving directions. Conversation practice. Вивчаюче читання тексту за професійним спрямуванням.

2. "BIG NIGHT OUT" Practice in reading for specific information and for personal response; to discuss going out. Talk about typical nights out round the world. Students use idioms to talk about times in their lives. Grammar: Quantifiers. Understanding vocabulary: Introducing idioms using parts of the body.

3. "A CHANGE OF PLAN" Listening (for specific information) to people describing events and nights out. Talk about places students have been to in the evening. Words and phrases to describe events. Grammar: The future in the past. To talk about plans, promises or predictions.

Вивчаюче читання тексту за професійним спрямуванням та опрацювання лексики за текстом. Реферування.

4. Consolidation (Практика вживання нової лексики та фраз у мові. Корекція лексичних та граматичних навичок). Вивчаюче читання та анотування текстів за професійним спрямуванням;

– *обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти) – Навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів англійської мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови. Ступінь складності матеріалу визначається конкретними цілями окремих рівнів навчання;*

– *стисла анотація –*

Speaking. Talk about exhibitions, films and theatre. Describing different kinds of events. Discussing nights out. Talk about plans that failed to happen.

Grammar. Quantifiers. The future in the Past.

Vocabulary. Exhibitions, films and theatre. Understanding vocabulary: idioms. Describing events.

Reading. Big night out.

Listening. Going to the cinema. What did you do last night?

Developing conversations. Explaining where places are;

– *обсяг самостійної роботи здобувачів – 12 годин;*

– *теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача –*

Граматичні конструкції. Діалогічне та монологічне мовлення. Читання та переклад текстів за темою. Письмове мовлення (реферування, анотування).

Модульний контроль Модуль 2 (контрольна робота) – 2 години

6. Методи навчання

Протягом проведення практичних занять, індивідуальних консультацій (при необхідності), викладачі використовують граматично-перекладний, когнітивний, ситуативний та комунікативний методи.

7. Методи контролю

Контроль рівня знань студентів включає форми поточного, проміжного (письмового модульного контролю) та підсумкового контролю у вигляді заліку або диф. заліку. Поточний контроль з дисципліни «Іноземна мова» здійснюється протягом 2 семестру і включає в себе контроль розвитку всіх навичок, перелічених в програмі (форми контролю розвитку певної навички можуть варіюватися в залежності від тематики та рівня групи).

В ході аудиторних занять систематично перевіряються домашні завдання і оцінюються усні виступи: монологічні, діалогічні, робота в групах і участь в дискусіях. Обсяг завдань визначається викладачем, в залежності від рівня групи.

Залік в кінці 1 семестру проводиться по поточній успішності з урахуванням тестів, письмового модульного контролю, що проводилися протягом семестру.

2 семестр завершується заліком або диф. заліком по поточній успішності з урахуванням тестів, письмового модульного контролю, що проводилися протягом семестру або за результатами підсумкової контрольної роботи, яка включає наступні блоки: аудіювання, читання, лексико-граматичні завдання, говоріння.

8. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
Модуль 1			
Змістовний модуль 1			
Монологічне мовлення (або доповідь) за тематикою юнітів, які вивчаються	0...5	2	0...10
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Змістовний модуль 2			
Монологічне мовлення (або доповідь) за тематикою юнітів, які вивчаються	0...5	2	0...10
Складання презентації: structure (26), linking parts (26), visual aids (16), bangs/hooks (26)	0...5	2	0...10
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Виконання контрольної роботи (підсумковий семестровий контроль)	0...5	1	0...5
Середнє арифметичне усіх оцінок в журналі за семестр	“3” - “4” - “5”	24	5- 10- 15
Усього за семестр			0...100

Білет (Тест) для заліку базується на темах, що були передбачені вимогами робочих програм. Білет складається з 3х ключових розділів: Listening (аудіювання), Reading (читання), Vocabulary and Grammar (лексико-граматичний розділ).

Першим завданням є аудіювання. Студентам необхідно прослухати автентичний текст та вказати, чи є подані нижче твердження вірними або відповісти на питання щодо змісту прослуханого тексту.

Наприклад,

Task 1. Listening (**10 балів**)

A. Listen to the text and decide if these statements are True or False

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

У 2-му завданні студентам необхідно прочитати текст та відповісти на питання щодо змісту прочитаного або обрати правильну відповідь на кожне з 5 питань, або вказати, чи є подані твердження вірними.

Наприклад,

Task 2. Reading (**10 балів**)

B. Read the text and answer the following questions

- 6.
- 7.

- 8.
- 9.
- 10.

Завдання лексики - граматичного розділу, пункти 11 - 50, можуть бути представлені різною кількістю. Наприклад, у пунктах 11 — 20 студенти повинні обрати належну граматичну форму дієслова.

Task 3. Vocabulary and Grammar (20 балів)

C. Choose the correct form of the verb

11. We've always used \ been using this type of computer
- 12.
- 13.
- 14.
- 20.

Пункти 21 — 40 є завданням множинного вибору: студентам необхідно заповнити пропуски в реченні відповідним словом, варіанти слів подані нижче.

D. Complete the sentences with the correct answer (40 балів)

21. If you want to make some money, you should _____ in one of the new Internet companies
 a) partner b) invest c) profit
- 22.
- 40.

У пунктах 41 — 50 студенти повинні підібрати правильну дефініцію до іменників, що зазначені нижче.

Наприклад,

E. Match the following words with their definitions (20 балів)

41. humid a) really hot
50. boiling b) hot and wet

Користуватися довідковим матеріалом забороняється.

Термін виконання контрольної роботи – 90 хвилин.

Під час складання семестрового заліку здобувач має можливість отримати максимум 100 балів.

Критерії оцінювання роботи здобувача протягом семестру

Задовільно (60-74). Показати мінімум знань та умінь. Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «задовільно» .

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Висловлюється примітивно Користується обмеженим словарним запасом Робить граматичні помилки в мові Може використати неправильний порядок слів	Розуміє лише базову ідею контенту, навіть адаптованого до рівня Не вміє чітко відповісти на запитання про зміст матеріалу, який прочитав	Багато орфографічних та граматичних помилок	Розуміє лише деякі окремі деталі, не підключаючи їх до цілісного змісту Пропускає багато деталей через прогалини в словниковому запасі Не вдається відповісти на	Використовує Simple tenses and Present Continuous, але робить помилки в порядку слів або відповідному допоміжному дієслову Робить помилки при складанні

Вміє взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу.			більшість запитань на основі отриманого матеріалу	питальних речень Знає деякі модальні дієслова, але використовує їх з помилками Розуміє singular-plural-uncountable nouns, але може неправильно використовувати з ними артиклі та дієслова
---	--	--	---	--

Добре (75-89). Твердо знати мінімум, виконати 2МКР з оцінкою «добре» або «відмінно». Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «добре».

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися на більшості тем, може почати, підтримати і закінчити нескладну бесіду. Вміло висловлює думку на тему різних стилів життя і субкультур, міжкультурних відмінностей, а також розмовляє про кліматичні зміни та явища природи, про можливі тенденції та напрямки в майбутньому. Вміє інтерпретувати значення певних фраз, висловлювати співчуття. Використовує достатньо виразних засобів, знаходить синоніми, використовує деякі фразові	Розуміє джерела, адаптовані до рівня, навіть якщо є незнайомі слова Розуміє деталі та використовує їх у обговоренні Уміє підвести підсумки контенту, що прочитав	Не має орфографічних помилок, а лише кілька граматичних помилок Використовує деякі зв'язувальні слова та вирази Вміє чітко передавати свої думки	Розуміє більшість адаптованих аудіо та відео матеріалів Може зрозуміти зміст при наявності кількох незнайомих слів Не пропускає жодної важливої інформації, але може втратити або забути одну або дві менш значущі деталі	Знає і використовує більшість часів, як активних, так і пасивних, але Perfect Continuous може містити помилки Герундій та інфінітив використовує недостатньо Вміє використовувати більшість модальних дієслів та непряму мову Розуміє різницю між умовними реченнями 1-го та 2-го типу і використовує їх правильно NB! Відмінності: Уникає помилок, вибираючи спрощені, але все ще правильні шаблони Якщо робить помилку, часто може самостійно

дієслова та підрядні речення Вміє обходити незнайомі моделі без значної втрати сенсу				виправити NB! Ілюстративні моделі: Perfect tenses, should vs have to, 1 st and 2 nd conditionals, perfect tenses including passives
---	--	--	--	---

Відмінно (90 - 100). Повно знати основній та додатковий матеріал. Знати усі теми. Здати всі контрольні точки з оцінкою «відмінно». Досконально знати всі теми, додатковий матеріал та уміти застосовувати їх.

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися практично з будь-якої теми Використовує різні експресивні засоби, ідіоми, фразові дієслова, синоніми, складні речення з підрядними реченнями Розуміє або відчуває різницю між словами, що належать до різних стилів, від сленгу до книжкових Вміє з легкістю торкатись абстрактних тем, описувати свої відчуття, емоції, надії та плани. Докладно ділитись своїми враженнями і життєвим досвідом, повідомляти точну інформацію. Вести бесіду, чітко формулювати думки, висловити власну точку зору, підтримати дискусію із співрозмовником	Розуміє неадаптовані джерела, навіть якщо є незнайомі слова Звертає увагу на деталі та запам'ятовує деталі для подальшого обговорення Може підвести підсумки прочитаного матеріалу та дати логічні судження	Не має орфографічних та граматичних помилок Використовує правильно пов'язуючи слова та вирази Вміє чітко і коротко передавати ідеї, без відхилення від змісту	Розуміє зміст неадаптованих аудіо та відео матеріалів, навіть з акцентами Може зробити обґрунтоване припущення, якщо деякі слова не були взяті до уваги Не пропускає ніяких важливих і значущих деталей	Знає і використовує всі часи, як активні, так і пасивні Правильно використовує герундій і інфінітив Вміє використовувати всі форми модальних дієслів Використовує правильно непряму мову та вбудовані питання Розуміє різницю між трьома умовними формами та використовує їх правильно NB! Ілюстративні моделі: Perfect Continuous tenses, should have done, modal deduction, 3 rd conditional, perfect and continuous passives

На основі набраних балів, успішність студентів в семестрі визначається наступними оцінками: зараховано, не зараховано.

- «зараховано» - від 60 до 100 - теоретичний зміст курсу засвоєно, прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки.

- «Не зараховано» - 59 і менше балів - теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не призведе до суттєвого підвищення якості виконання навчальних завдань. Бали, що характеризують успішність студента з дисципліни, набираються їм протягом усього періоду навчання за вивчення окремих тем і виконання окремих видів робіт.

Таким чином, студент може автоматично отримати залік / диф залік.

Максимальна кількість балів, одержуваних студентом в результаті виконання залікових завдань - 100 балів.

Семестровий контроль (залік /диф.залік) проводиться у разі відмови студента від балів поточного тестування й за наявності допуску до заліку /диф.заліку. Під час складання семестрового заліку /диф.заліку студент має можливість отримати максимум 100 балів.

Шкала оцінювання: бальна і традиційна

Сума балів	Оцінка за традиційною шкалою	
	Іспит, диференційований залік	Залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
75 – 89	Добре	
60 – 74	Задовільно	
0 – 59	Незадовільно	Не зараховано

9. Політика навчального курсу

- Середовище в аудиторії є дружнім, творчим, відкритим до конструктивної критики.
- Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в дистанційному режимі за погодженням із керівником курсу та презентувати виконані завдання під час консультації викладача.
- Самостійна робота включає в себе теоретичне вивчення питань, що стосуються тем практичних занять, які не ввійшли в теоретичний курс, або ж були розглянуті коротко, їх поглиблена проробка за рекомендованою літературою, а також виконання завдань з метою закріплення теоретичного матеріалу.
- Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін.
- За використання телефонів і комп'ютерних засобів без дозволу викладача, порушення дисципліни студент отримує за заняття 0 балів і зобов'язаний відпрацювати таке заняття.
- Ліквідація заборгованості відбувається протягом 1 тижня після

встановленого терміну. При цьому оцінка знижується на 10 %.

- Здобувачі вищої освіти мають право скласти залік автоматично, у випадку, якщо впродовж семестру такі здобувачі набрали 90-100 балів.
- Під час роботи над завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності: при використанні Інтернет ресурсів та інших джерел інформації студент повинен вказати джерело, використане під час виконання завдання.
- Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%.
- У разі виявлення факту плагіату студент отримує за завдання 0 балів і повинен повторно виконати завдання, які передбачені у силабусі.
- Списування під час контрольних робіт заборонене (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.
- Порушеннями академічної доброчесності вважаються: академічний плагіат, самоплагіат, фабрикація, фальсифікація, списування, обман, хабарництво, необ'єктивне оцінювання. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо); повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми.

10. Методичне забезпечення

1. L.M.Babakova. Some basic elements of electronics and radioelectronics. Teaching aid.- Kharkiv: Zhykovsky National Aerospace University. "KhAI", 2017. URL:

http://library.khai.edu/library/fulltexts/metod/babakova_some_basic_elements.pdf

2. Станкевич, М. Д. Переклад авіаційно-космічної технічної літератури [Текст] = Translation of Aerospace Technical Literature : навч. посіб. / М. Д. Станкевич. – Харків : ХАІ, 2016. – 196 с. – URL:

http://library.khai.edu/library/fulltexts/metod/Stankevich_Pereklad_Aviaciyno-kosmichnoi.pdf

3. Tomaz, I. A. Technical and English Training Collected Articles for Professional Reading [Електронний ресурс] = Технічна англійська мова / I. A. Tomaz, O. M. Fedotova. – Kharkiv : Khai, 2020. – 55 р. – URL: http://library.khai.edu/library/fulltexts/doc/_001Tomaz_Tehnikal.pdf.

4. Збірник текстів для аудиторного та позааудиторного читання за фахом «Геоінформаційні системи». Л.М. Бабакова, О.В. Малахова-Навч. Посібник.- Харьков: Нац. аерокосм. ун-т «ХАІ», 2011. URL:

http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2011/babakova_zbirnuk_tekktiv.pdf

5. Розвиток різних видів читання професійно орієнтованих текстів. Л.П.Маслова, Л.М.Бабакова, Н.В.Славинська- Навч. Посібник. Ч 1.- Харків: Нац. аерокосм. ун-т «ХАІ», 2008. URL:

<http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2008/rozvitok navichok riznih vidiv chitannja profesijno oriyehtovanih tekstiv.pdf>

6. Збірник технічних текстів і вправ на переклад : англ. мова , Ч. 1 / В. Г. Михайлова, І. А. Томаз ; М-во освіти і науки України, Нац. аерокосм. ун-т ім. М. Є. Жуковського "Харків. авіац. ін-т". - Харків. - Нац. аерокосм. ун-т ім. М. Є. Жуковського "Харк. авіац. ін-т", 2006. - 38 с. URL: http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2006/Zbirnik_tehnichnih_tekstiv_i_vprav_na_pereklad.pdf

7. Економіка та фінанси : зб. текстів англ. мовою з аудіорозробками для студентів IV-V курсів / О. А. Кошелева, І. А. Томаз ; М-во освіти і науки України, Нац. аерокосм. ун-т ім. М. Є. Жуковського "Харк. авіац. ін-т". - Харків. - Нац. аерокосм. ун-т ім. М. Є. Жуковського

"Харк. авіац. ін-т", 2001. - 99 с. URL:

http://library.khai.edu/library/fulltexts/metod/Koshelyeva_Ekonomika.pdf

- навчальна програма (силабус) з дисципліни;
- навчальні посібники;
- контрольні завдання до практичних занять;
- збірка тестових і контрольних завдань для тематичного (модульного) оцінювання навчальних досягнень студентів;
- засоби підсумкового контролю (комплект друкованих завдань для підсумкового контролю).

Електронний ресурс:

Посилання на курс у системі дистанційного навчання Ментор, на якому розміщено навчально-методичний комплекс дисципліни:

B1: <https://mentor.khai.edu/course/view.php?id=7449>

11. Рекомендована література

Базова

1. Dellar Hugh, Walkley Andrew. *Outcomes Intermediate. Student's Book*— First Edition. — National Geographic/(ELT), 2010. — 215 p.

2. Maris Amanda. *Outcomes Intermediate. Workbook with Answer Key*— Second Edition. — National Geographic / ELT, 2010. — 136 p.

3. Hugh Dellar, Andrew Walkley. *Outcomes. Intermediate Video DVD. National Geographic Society and Heinle Cengage Learning* - 2015 ISBN: 9781305651890. "Outcomes Intermediate Conversation Practice Worksheets with Answers" Outcomes.

4. Dellar Hugh, Walkley Andrew. *Outcomes Intermediate. Class Audio CD 1 ,CD2.* - First Edition. — National Geographic/ ELT, 2010. — 215 p.

5. Mark Foley, Diane Hall. *Advanced Learners' Grammar*. — UK, "Longman", 2005.

Допоміжна

1. Raymond Murphy. *English Grammar in Use for intermediate students*. 5th edition. — Cambridge University Press, 2019. — 396 p.

2. Котова А. В., Моторнюк Е.М. *Preparation Tasks for Masters' Exam*. (Навчальний посібник. — Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2011. -156с.

3. Абрамова О.Л. Збірник розмовних тем та тренувальних вправ з англійської мови для студентів немовних спеціальностей університету. — Бердянськ, 2004. — 108 с.

4. Англійсько-український словник з математики та кібернетики: біля 50 000 / уклад. Є. Мейнарович, М. Кратко. — К.; Ірпінь: ВТФ «Перун», 2010. — 568 с.

5. *English for business studies*. Ian MacKenzie. — Cambridge University Press, 1997. — 180p.

6. Тонконог І.В., Збірник Лексико-граматичних текстів з англійської мови професійного спрямування. - К.:КНТЕУ, 2011.- 38с.

12. Інформаційні ресурси

English Grammar Reference and Exercises:

1. English grammar guide_ Learn English Network_ <http://www.learnenglish.de/grammar/>
2. Tests for ESL learners_ <https://www.learnenglish.de/english-test-page.html>
3. Learn English online and improve your skills through high-quality courses and resources_ <https://learnenglish.britishcouncil.org/>

Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра іноземних мов (№ 802)

ЗАТВЕРДЖУЮ
Голова НМК 2
 Дмитро КРИЦЬКИЙ
(підпис) (ім'я та прізвище)
« 31 » « 08 » 2023 р.

СИЛАБУС ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова (німецька)

(назва навчальної дисципліни)

Галузі знань: 10 «Природничі науки», 11 «Математика та статистика», 12 «Інформаційні технології», 14 «Електрична інженерія», 15 «Автоматизація та приладобудування», 16 «Хімічна інженерія та біоінженерія», 17 «Електроніка, автоматизація та електронні комунікації», 19 «Архітектура та будівництво», 27 «Транспорт»
(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальності: 101 «Екологія», 103 «Науки про Землю», 113 «Прикладна математика», 121 «Інженерія програмного забезпечення», 122 «Комп'ютерні науки», 123 «Комп'ютерна інженерія», 124 «Системний аналіз», 125 «Кібербезпека», 125 «Кібербезпека та захист інформації», 126 «Інформаційні системи та технології», 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка», 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології», 152 «Метрологія та інформаційно-вимірювальна техніка», 153 «Мікро- та наносистемна техніка», 163 «Біомедична інженерія», 172 «Електронні комунікації та радіотехніка (Телекомунікації та радіотехніка)», 173 «Авіоніка», 174 Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка», 175 «Інформаційно-вимірювальні технології», 176 «Мікро-та наносистемна техніка», 193 «Геодезія та землеустрій», 272 «Авіаційний транспорт»
(код і найменування спеціальності)

Освітні програми: усі за відповідними спеціальностями

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Силабус введено в дію з 01.09.2023 року

Харків – 2023 р.

Розробник: Оксана МАКОВСЬКА, ст. викладач каф. іноземних мов
(ім'я та прізвище, посада, науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)

Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри

802 Іноземних мов
(назва кафедри)

Протокол № 1 від « 30 » серпня 2023 р.

Завідувач кафедри

к. пед. наук
(науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)

Ірина ШУЛЬГА
(ім'я та прізвище)

Здобувач першого (бакалаврського) рівня ВО


(підпис)

Д. О. Коваленко
(ініціали та прізвище)

1. Загальна інформація про викладача

Маковей Оксана Миколаївна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (німецька), «Друга іноземна мова» (німецька), «Ділова іноземна мова» (німецька), «Наукові іншомовні комунікації» (німецька).

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: o.makoviei@khai.edu;

2. Опис навчальної дисципліни

Семестр, в якому викладається дисципліна – 2

Обсяг дисципліни: 3 кредити ЄКТС/ 90 годин, у тому числі аудиторних – 48 год., самостійної роботи здобувачів – 42 год.

Форма здобуття освіти – *денна/дистанційна*

Дисципліна – *обов'язкова*

Види навчальної діяльності – *практичні заняття*

Види контролю – *поточний, модульний та підсумковий (семестровий) контроль (залік).*

Мова викладання – *німецька*

Пререквізити – *базові знання граматики німецької мови, мінімальний лексичний запас для висловлення власної думки*

Кореквізити – *перелік тем і термінологія, що мають бути вивчені, пов'язані з основними дисциплінами.*

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: метою викладання навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» є надання знань з фонології, фонетики, морфології, синтаксису і стилістики, базової лексики, побутової тематики та основних мовленнєвих засобів для реалізації спілкування.

Завдання: Основними завданнями вивчення дисципліни «Друга іноземна мова» є ефективне здійснювання актів усної і писемної комунікації під час професійного спілкування з іноземними партнерами: в діалогічному та монологічному мовленні; в аудіюванні та писемному мовленні.

Компетентності, які набуваються:

Згідно з вимогами освітньо-професійних програм студенти повинні досягти таких **компетентностей:**

- здатність навчатися та бути сучаснонавченим;
- здатність планувати та управляти часом;

- здатність володіти навичками презентації результатів власної роботи, наукового та практичного матеріалу;
- здатність спілкуватись науковою та професійною німецькою мовою, включаючи усну та письмову комунікацію;
- здатність використовувати різноманітні методи, зокрема сучасні інформаційні технології, для ефективного спілкування на професійному та соціальному рівнях;
- здатність відповідального ставлення до виконуваної роботи, самостійно приймати рішення, досягати поставленої мети з дотриманням вимог професійної етики;
- здатність до усної комунікації німецькою мовою, в тому числі і професійно-ділового спілкування.

Очікувані результати навчання:

- усвідомлювати необхідність навчання, дотримуватися принципів безперервного розвитку та постійного самовдосконалення; прагнути професійного зростання, проявляти толерантність та готовність до інноваційних змін;
- демонструвати навички письмової та усної комунікації німецькою мовою (навик використання німецької мови у повсякденному житті, в зарубіжних поїздках і в дискусіях на загальнокультурні теми; вміння створювати монологічне висловлювання і навик ведення бесіди в рамках пройдених тем), фахово використовувати професійну термінологію;
- використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології;
- застосовувати набуті знання, розуміти предметну область та професію на практиці, бути відкритим до застосування знань з урахуванням конкретних ситуацій (розв'язання мовних проблем; вміння брати участь в дискусії німецькою мовою, в тому числі фаховій).

4. Зміст навчальної дисципліни

Рівень B1

МОДУЛЬ 1

Змістовий модуль 1. NATUR- und GRUNDLAGENWISSENSCHAFTEN.

Тема 1. DEUTSCHSPRACHIGE LÄNDER.

- *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 10 годин;*
- *Теми практичних занять:*

1. Вивчаюче читання тексту «BRD». Бесіда за змістом тексту. Відмінювання прикметників в однині. Аудіювання «Meine Heimat».

2. Бесіда за змістом тексту «Wirtschaft der Bundesrepublik». Керування дієслів. Відмінювання прикметників в множині. Виконання вправ на повторення граматичного матеріалу.

3. Ознайомлююче читання текстів «Die deutsche Sprache», «10 Gründe Deutsch zu lernen». Розповідь про запозичення з інших мов, діалекти. Складання діалогів за темою. Безособовий Passiv.

4. Вивчаюче читання текстів «Österreich», «Die Schweiz». Письмовий переклад одного з текстів. Складання діалогів за темою.

5. Пошукове читання тексту «Die Europäische Union». Бесіда за змістом тексту. Обговорення перспектив вступу України до Європейського Союзу. Міні-презентації. Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Deklination der Adjektive im Singular und Plural. Unpersönliches Passiv.

Hören: Meine Heimat.

Lesen: BRD. Wirtschaft der Bundesrepublik. Österreich. Die Schweiz.

Sprechen: Die Europäische Union.

Schreiben: Meine Gründe Deutsch zu lernen.

Контрольна робота;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 8 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 2. EXAKTE WISSENSCHAFTEN.

– *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*

– *Обсяг аудиторного навантаження: 12 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Введення мовних зразків, лексики до теми. Вивчаюче читання тексту «Die exakten Naturwissenschaften». Розповідь про науки, про живу природу. Ситуативні діалоги до теми.

2. Вивчаюче читання тексту «Grundlagenwissenschaften». Бесіда за змістом тексту. Складений присудок. Виконання граматичних вправ.

3. Вивчаюче читання тексту «Energie und ihre Formen». Модальність дієслів. Розповідь про види енергії та використання лазера.

4. Пошукове читання тексту «Solartechnik». Бесіда за змістом тексту. Конструкція sich lassen + Infinitiv. Корекція лексичних та граматичних навичок.

5. Удосконалення навичок аудіювання: «Die Laborarbeit – ein Praktikum in Physik». Бесіда за змістом тексту. Опрацювання та закріплення лексичного матеріалу за темою. Виконання граматичних вправ на повторення.

6. Опрацювання слів та словосполучень за темою попередніх занять. Відпрацювання граматичного матеріалу та розвиток навичок усного та писемного мовлення.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: sich lassen + Infinitiv. Zusammengesetztes Prädikat.

Hören: Die Laborarbeit – ein Praktikum in Physik.

Lesen: Die exakten Naturwissenschaften. Grundlagenwissenschaften. Energie und ihre Formen. Solartechnik.

Sprechen: Die exakten Naturwissenschaften.

Schreiben: Übersetzung.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 1 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 2 години

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти):* відсутні.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів:* 2 години.

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Підготовка до модульного контролю.

Змістовий модуль 1. AUS DER GESCHICHTE DER ENTWICKLUNG DER WISSENSCHAFT UND TECHNIK.

Тема 3. COMPUTER - INDUSTRIE.

– *Форма занять:* практичні заняття/самостійна робота;

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 12 годин;

– *Теми практичних занять:*

1. Введення мовних зразків, лексики до теми. Вивчаюче читання тексту «Computer». Відповіді на запитання до тексту. Partizip I в ролі означення. Умовні підрядні речення.

2. Вивчаюче читання тексту «World Wide Web (WWW)». Бесіда про прилади вводу даних та про роль процесора. Ситуативні тексти для аудіювання до теми.

3. Вивчаюче читання тексту «Betriebssysteme». Partizip II в ролі означення. Підрядні способу дії. Бесіда про прилади виведення даних.

4. Вивчаюче читання тексту «Personal Computer». Бесіда за змістом тексту. Бесіда про технічні характеристики ПК. Практика вживання нової лексики та фраз у мові.

5. Ознайомлююче читання тексту «Aus der Geschichte der Rechenmaschinen». Бесіда за змістом тексту. Практика писемного мовлення «Im Büro».

6. Вивчаюче читання тексту «Berühmte Rechenmaschinen». Розповідь про найбільш відомі обчислювальні машини з використанням таблиці. Удосконалення навичок аудіювання: «Mein Computer fährt nicht mehr hoch». Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Partizip I als Attribut. Konditionalsatz. Modalsatz.

Hören: Mein Computer fährt nicht mehr hoch.

Lesen: Computer. Betriebssysteme.

Sprechen: Aus der Geschichte der Rechenmaschinen. Berühmte Rechenmaschinen.

Schreiben: Im Büro.

Контрольна робота;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 4. MASCHINENBAU.

– *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*

– *Обсяг аудиторного навантаження: 10 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Вивчаюче читання тесту «Grundlagen des Maschinenbaus». Бесіда за змістом тексту. Допустові підрядні речення.

2. Вивчаюче читання тексту «Werkstoffkunde». Вказівні займенники як заміна іменників. Відповіді на запитання до тексту. Переклад тексту за фахом.

3. Переглядове читання «Das Mikroskop». Письмова розповідь про основні компоненти мікроскопа. Обособлювані обороти. Переклад тексту за фахом.

4. Текст «Aus der Elektrotechnik». Відповіді на запитання до тексту. Утворення часових форм Konjunktiv. Вживання та переклад Präsens Konjunktiv в самостійному реченні.

5. Аудіювання тексту «Ich werde Ingenieur». Вживання та переклад Präterium, Plusquamperfekt Konjunktiv в самостійному реченні. Повторення лексичного та граматичного матеріалу за темою. Фінальний тест.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Definitpronomen. Konjunktiv.

Hören: Ich werde Ingenieur.

Lesen: Grundlagen des Maschinenbaus. Werkstoffkunde.

Sprechen: Aus der Elektrotechnik.

Schreiben: Das Mikroskop.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 2 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 2 години

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти):* відсутні.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів:* 2 години.

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Підготовка до модульного контролю.

6. Методи навчання

Протягом проведення практичних занять, індивідуальних консультацій (при необхідності), використовуються граматично-перекладний, когнітивний ситуативний та комунікативний методи.

7. Методи контролю

Контроль знань студентів здійснюється під час проведення **поточного, модульного (проміжного) та підсумкового контролю.**

Поточний контроль

У зв'язку з тим, що дисципліна має суто практичну орієнтацію, майже кожне заняття може містити засоби поточного контролю, які проводяться у вигляді експрес-опитування, перевірки виконання завдань позааудиторної самостійної роботи та поточного тестування на перевірку знань мовного матеріалу та умінь і навичок читання, аудіювання, говоріння та письма.

Пропонуються наступні критерії 'відстеження' за рівнем засвоєння знань, формуванням навичок і вмінь (поточний контроль):

1. змістовність: відповідність теми, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
2. когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
3. лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;
4. граматична коректність: дотримання правил орфографії і пунктуації, правильність вживання різноманітних граматичних структур;
5. відповідність фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення.

Модульний (проміжний) контроль проводиться у формі модульної контрольної роботи (МКР), спрямованої на всебічну комплексну перевірку обсягу, рівня та якості засвоєння студентами всього навчального матеріалу, що входить до кожного модуля. У семестрі планується проведення двох модульних контрольних робіт.

Підсумковий семестровий контроль для студентів проводиться у формі диференційного заліку.

8. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
Модуль 1			
Змістовий модуль 1			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0.5	11	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами, які вивчаються	0...5	2	0...10

Модульний контроль	0...25	1	0...25
Змістовий модуль 2			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0,5	11	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами, які вивчаються	0...5	2	0...10
Складання презентації	0...5	1	0...5
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Середнє арифметичне усіх оцінок в журналі за семестр	“3” - “4” - “5”	22	5-10-15
Усього за семестр			0...100

Білет для заліку складається з письмової та усної частин:

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення диференційного заліку. Диференційний залік перевіряє рівень знань студента у межах як загальнонавчової, так і професійної тематики відповідно до вимог робочої програми. Диференційний залік складається з письмової (тест) та усної (співбесіда за відповідною тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміти й коректно вести розмову й дискутувати у заданому контексті) частин.

Тест для диференційного заліку базується на темах, що були передбачені вимогами робочої програми. Білет складається з 3х ключових розділів: Hörverstehen (аудіювання), Leseverstehen (читання), Lexikalisch-grammatischer Test (лексико-граматичний розділ).

1. Hörverstehen (5 балів) Першим завданням є аудіювання. Студентам необхідно прослухати автентичний текст та вказати, чи є подані нижче твердження вірними або відповісти на питання щодо змісту прослуханого тексту.

2. Leseverstehen (5 балів) У 2-му завданні студентам необхідно прочитати текст та відповісти на питання щодо змісту прочитаного або обрати правильну відповідь на кожне з 5 питань, або вказати, чи є подані твердження вірними.

3. Lexikalisch-grammatischer Test (40 балів) Завдання лексико-граматичного розділу є завданнями множинного вибору: студентам необхідно заповнити пропуски в реченні відповідним словом, варіанти слів подані

нижче.

Під час складання семестрового диференційного заліку здобувач має можливість отримати максимум 100 балів.

Критерії оцінювання роботи здобувача протягом семестру

Задовільно (60-74). Показати мінімум знань та умінь. Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «задовільно» .

Sprechen	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
Висловлюється примітивно Користується обмеженим словарним запасом Робить граматичні помилки в мові Може використати неправильний порядок слів Вміє взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу.	Розуміє лише базову ідею контенту, навіть адаптованого до рівня Не вміє чітко відповісти на запитання про зміст матеріалу, який прочитав	Багато орфографічних та граматичних помилок	Розуміє лише деякі окремі деталі, не підключаючи їх до цілісного змісту Пропускає багато деталей через прогалини в словниковому запасі Не вдається відповісти на більшість запитань на основі отриманого матеріалу	Використовує Präsens та Perfekt, але робить помилки в порядку слів або відповідному допоміжному дієслові Робить помилки при складанні питальних речень Знає деякі модальні дієслова, але використовує їх з помилками Розуміє Singular - und Pluralformen, але може неправильно використовувати з ними артиклі та дієслова

Добре (75-89). Твердо знати мінімум, виконати 2МКР з оцінкою «добре» або «відмінно». Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «добре».

Sprechen	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
----------	---------------	-----------	--------------	-----------

Здатний спілкуватися на більшість тем, може почати, підтримати і закінчити нескладну бесіду. Вміло висловлює думку на тему різних стилів життя і субкультур, міжкультурних відмінностей, а також розмовляє про кліматичні зміни та явища природи, про можливі тенденції та напрямки в майбутньому. Вміє інтерпретувати значення певних фраз, висловлювати співчуття. Використовує достатньо виразних засобів, знаходить синоніми, використовує деякі фразові дієслова та підрядні речення. Вміє обходити незнайомі моделі без значної втрати сенсу	Розуміє джерела, адаптовані до рівня, навіть якщо є незнайомі слова Розуміє деталі та використовує їх у обговоренні Уміє підвести підсумки контенту, що прочитав	Не має орфографічних помилок, а лише кілька граматичних помилок Використовує деякі зв'язувальні слова та вирази Вміє чітко передавати свої думки	Розуміє більшість адаптованих аудіо та відео матеріалів Може зрозуміти зміст при наявності кількох незнайомих слів Не пропускає жодної важливої інформації, але може втратити або забути одну або дві менш значущі деталі	Знає і використовує більшість часів, але Perfekt може містити помилки Інфінітив використовує недостатньо Вміє використовувати більшість модальних дієслів та непряму мову Розуміє різницю між складносурядними і складнопідрядними реченнями використовує їх правильно Уникає помилок, вибираючи спрощені, але все ще правильні шаблони Якщо робить помилку, часто може самостійно виправити
--	--	--	---	--

Відмінно (90 - 100). Повно знати основний та додатковий матеріал. Знати усі теми. Здати всі контрольні точки з оцінкою «відмінно». Досконально знати всі теми, додатковий матеріал та уміти застосовувати їх.

Schreiben	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
Здатний спілкуватися практично з будь-якої теми Використовує різні експресивні засоби, ідіоми, фразові дієслова, синоніми, складні речення з підрядними	Розуміє неадаптовані джерела, навіть якщо є незнайомі слова Звертає увагу на деталі та запам'ятовує деталі для подальшого	Не має орфографічних та граматичних помилок Використовує правильно пов'язуючи слова та вирази Вміє чітко і	Розуміє зміст неадаптованих аудіо та відео матеріалів, навіть з акцентами Може зробити обґрунтоване припущення, якщо деякі слова не були взяті до	Знає і використовує всі часи, як активні, так і пасивні Правильно використовує Futur, Perfert, Präteritum. Вміє використовувати

реченнями Розуміє або відчуває різницю між словами, що належать до різних стилів, від сленгу до книжкових Вміє з легкістю торкатись абстрактних тем, описувати свої відчуття, емоції, надії та плани. Докладно ділитись своїми враженнями і життєвим досвідом, повідомляти точну інформацію. Вести бесіду, чітко формулювати думки, висловити власну точку зору, підтримати дискусію зі співрозмовником	обговорення Може підвести підсумки прочитаного матеріалу та дати логічні судження	коротко передавати ідеї, без відхилення від змісту	уваги Не пропускає ніяких важливих і значущих деталей	всі форми модальних дієслів Використовує правильно непряму мову та вбудовані питання Розуміє різницю між трьома умовними формами та використовує їх правильно
---	--	---	--	--

На основі набраних балів, успішність студентів в семестрі визначається наступними оцінками: зараховано, не зараховано.

- «зараховано» - від 60 до 100 - теоретичний зміст курсу засвоєно , прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки.

- «не зараховано» - 59 і менше балів - теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не призведе до суттєвого підвищення якості виконання навчальних завдань. Бали, що характеризують успішність студента з дисципліни, набираються їм протягом усього періоду навчання за вивчення окремих тем і виконання окремих видів робіт.

Таким чином, студент може автоматично отримати диференційний залік. Максимальна кількість балів, одержуваних студентом в результаті виконання залікових завдань - 100 балів.

Семестровий контроль диференційний залік проводиться у разі відмови студента від балів поточного тестування й за наявності допуску до

диференційного заліку. Під час складання семестрового диференційного заліку студент має можливість отримати максимум 100 балів.

Шкала оцінювання: бальна і традиційна

Сума балів	Оцінка за традиційною шкалою	
	Іспит, диференційований залік	Залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
75 – 89	Добре	
60 – 74	Задовільно	
0 – 59	Незадовільно	Не зараховано

9. Політика навчального курсу

Відпрацювання пропущених та невиконаних завдань здійснюється під час консультацій, які проводяться викладачем за графіком, затвердженим на кафедрі. Питання, що стосуються академічної доброчесності, розглядаються відповідно до Положення про академічну доброчесність. (Методичні рекомендації для закладів вищої освіти з підтримки принципів академічної доброчесності. Лист МОН України № 1/9-650 від 23.10.2018 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v-650729-18#n211>).

10. Методичне забезпечення

1. Навчальна програма з дисципліни.
2. Підручники.
3. Контрольні завдання до практичних занять.
4. Тестові контрольні завдання для тематичного (модульного) оцінювання навчальних досягнень студентів.
5. Засоби підсумкового контролю (комплект друкованих завдань для підсумкового контролю).
6. Додатковий роздавальний матеріал, що видається студентам викладачем з метою поточного контролю.

Електронний ресурс:

Посилання на курс у системі дистанційного навчання Ментор, на якому розміщено навчально-методичний комплекс дисципліни:
<https://mentor.khai.edu/course/view.php?id=2294>

11. Рекомендована література

Базова

1. Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Sicher! Deutsch als Fremdsprache, Integriertes Kurs – und Arbeitsbuch, Niveau B1⁺. Hueber – Verlag, München., 2016.
2. Бориско Н. Deutsch für Germanistikstudenten. -Київ.: „НМК DU2“, 2011.
3. Буданов С.І., Тріщ О.М. Ділова німецька мова. - Донецьк: СПД ФО Сердюк В.І., 2007.
4. Großwörterbuch. Deutsch als Fremdsprache. – Berlin-München-Wien: Langenscheidt, 2015.
5. Журнали за фахом: Luftsportmagazin, Wirtschaft, Finanzwelt, Ferchau aktuell, MTZ, Radio, Fernsehen und Elektronik.

Допоміжна

1. Пивовар Ю.О. Усі фрази та діалоги. Deutsch.-Харків: Торсінг Плюс, 2015.
2. Панасюк Х.Г. Німеччина: Країна і людини.- Мн.: Вищ.шк., 2014.
3. Hilke Drayer, Richard Schmitt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2012.
4. В. В. Бережна. Deutsch. Німецька мова. Видавництво “Весна“ ФОП Співак Т. К. Харків, 2010.
5. О. Кудіна, Т. Феклістова. Німецька мова для початківців. Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця. Нова книга, 2014.
6. Фрайхофф Д., Бекетова О. В., Н. Ізерманн. Ринкова економіка. Видавництво Української Академії державного управління при Президентові України, Київ, 2001.

12. Інформаційні ресурси

- Die Deutsche Welle (DW) [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.dw.com>
- TestDaF Vorbereitung [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [http://www. engerman.de](http://www.engerman.de)

- Lernplattform des Goethe-Instituts [Электронный ресурс]. – Режим доступа: **<https://www.goethe.de>**